KRATKO UPUTSTVO ZA UPOTREBU APLIKACIJE KASA-STOLOVI.EXE I POSTGRESQL BAZE PODATAKA
SHORT INSTRUCTIONS FOR USING THE KASA-STOLOVI.EXE APPLICATION AND THE POSTGRESQL DATABASE

Funkcija Aplikacije KASA-STOLOVI.EXE i pratećeg servisnog programa za postgreSQL bazu podataka KASA-STOLOVI-DATABASE.EXE

Ova aplikacija je redukovana poslovna aplikacija za elektronsku fiskalnu registar kasu u restoranu. Kasa upravlja prodajom hrane i pića i izdaje fiskalne račune gostima restorana (kupcima).
Ova aplikacija pisana je u Alaska Xbase++ 2.0 i eXpress++ 2.0 programskom jeziku i radi sa PostgreSQL serverom baze podataka preko PGDBE.DLL mašine. Ne koristi PGDBE UPSIZE tehnologiju već koristi samo PGDBE tehnologiju. Korišćen je PostgreSQL server verzija 9.4 i sve novije verzije.

Program za kreiranje i održavanje postgreSQL baze podataka priložen je kao eksterna EXE aplikacija pod nazivom KASA-STOLOVI.EXE
Program za dizajn i raspored stolova u objektu restorana KASA-DESIGN.EXE nije priložen
Iz aplikacije je izostavljen deo koji se bavi formiranjem fiskalnog računa i slanjem fiskalnog računa na restful web servis poreske uprave koja vrši fiskalizaciju računa i vraćanje fiskalizovanog računa nazad u fiskalnu registar kasu odakle se on štampa i izdaje kupcu.
Ovaj deo nije univerzalan i zavisi od postojećih propisa u svakoj državi. Zavisi i od restful web servisa (softver) koji su svida različiti
Izostavljen je i deo koda za štampanje fiskalnog i nefiskalnog računa. Izostavljen je i deo koda za štampanje naloga kuhinji i naloga šanku.
Ostavljen je samo interfejs za formiranje računa za gosta restorana sve do faze pred slanje tog računa na restful web servis na fiskalizaciju.
Izostavljen je sav kod za izdavanje izveštaja o prodaji za dan i za period. Izostavljen je sav kod za konfiguraciju i podešavanje rada kase preko INI fajlova

Function Application KASA-STOLOVI.EXE and accompanying service program for the postgreSQL database KASA-STOLOVI-DATABASE.EXE

This application is a reduced business application for electronic fiscal cash register in a restaurant. The cash register manages food and drink sales and issues fiscal bills for restaurant guests (customers).
This application is written in Alaska Xbase++ 2.0 and eXpress++ 2.0 programming language and works with the PostgreSQL database server through the PGDBE.DLL engine. It does not use PGDBE UPSIZE technology but only uses PGDBE technology. PostgreSQL server version 9.4 and all newer versions were used.

A program for creating and maintaining a postgreSQL database is attached as an external EXE application named: KASA-STOLOVI.EXE
Program for design and arrangement of tables in restaurant KASA-DESIGN.EXE is not attached
The part dealing with creation of a fiscal bill has been omitted from application and by sending fiscal bill to the restful web service of tax administration that performs fiscalization of bill and returning the fiscalized bill back to the fiscal one cash register from where it is printed and issued to the customer.
**This part is not universal and depends on existing regulations in each country. It also depends on restful web services (software), which are all different**
Part of code for printing fiscal and non-fiscal bills has also been omitted. Part of code for printing orders to kitchen and orders to bar was also omitted.
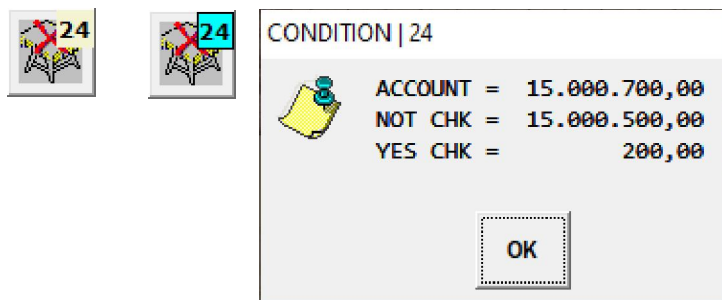**Only the interface for creating an bill for the guest of the restaurant is left to the stage before sending that bill to restful web service for fiscalization.**
All code for issuing sales reports for the day and for the period is omitted. All the code for configuring and setting up the cash register via INI files has been mitted

1. startuješ aplikaciju KASA-STOLOVI.EXE | 1. start the KASA-STOLOVI.EXE application
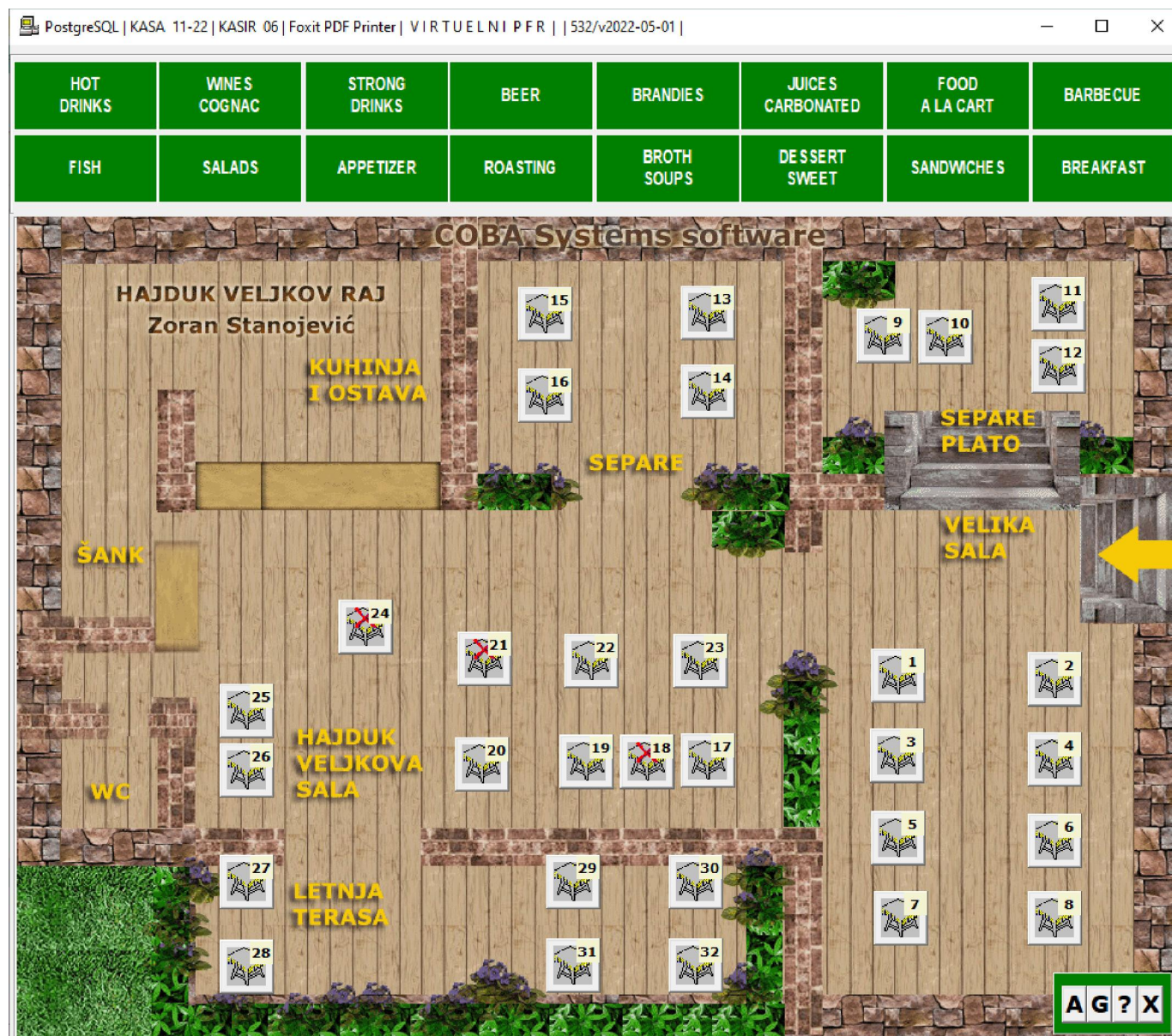
2. ovo je zauzet sto (račun stola ima stavke na računu) | this is a busy table (the table account has items on the account)


```
CONDITION | 24

    ACCOUNT =   15.000.700,00
    NOT CHK =   15.000.500,00
    YES CHK =          200,00


          OK
```

3. ovo je slobodan sto (račun stola je prazan) | this is a free table (table account is empty)

```
CONDITION | 16

    ACCOUNT =            0,00
    NOT CHK =            0,00
    YES CHK =            0,00


          OK
```
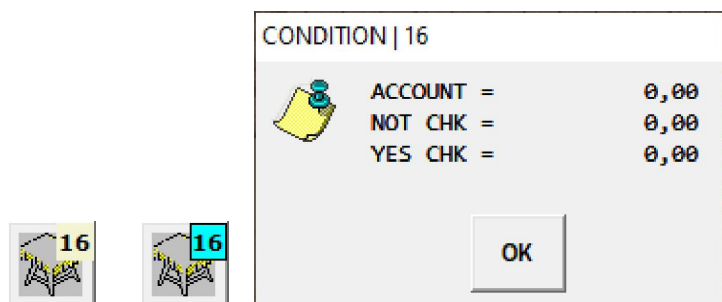
4. Otvoriš račun stola 16 tako što klikneš mišem na ikonu stola 16 ili tapneš prstom na ikonu stola 16 ili izdaš glasovnu komandu: **'sixteenth'**

4. You open table 16 account by clicking the mouse on table 16 icon or tapping your finger on table 16 icon or issuing the voice command: 'sixteenth'

5. Otvoriš listu grupe artikala BARBECUE klikom na dugme BARBECUE ili na taster F8 ili tap prstom ili izdaš glasovnu komandu: **'barbecue muda'**

5. Open list of BARBECUE articles by clicking on the BARBECUE button or on the F8 key or tap with your finger or issue the voice command: 'barbecue muda'

6. izabereš stavku u listi artikala i klikneš mišem ili prstom ili Enter ili Dugme i ona se prenese u račun stola

6. you select an item in list of articles and click with your mouse or finger or Enter or Button on item and it is transferred to table account

7. upišeš količinu I POTVRDIŠ SA ENTER ili potvrdiš količini 1 sa ENTER ili sa ESC

8. sa ESC zatvoriš listu artikala BARBEQUE (neće se zatvoriti sama posle preuzimanja artikla u račun), sa sledećim ESC zatvoriš račun stola

7. enter quantity AND CONFIRM WITH ENTER or confirm quantity 1 with ENTER or with ESC
8. close list of BARBEQUE items with ESC (it will not close by itself after downloading the article to account), close table account with next ESC

RAČUN | 16					— ☐ ✕
STO BROJ (16)				Gotovina	**300,00**

Sel	ŠIFRA	NAZIV ARTIKLA	Mera	Količina	Cena	Vrednost
	01036	BRIZLE NA ŽARU 300g	KOM	1	100,00	100,00
	01016	CARSKA REBRA NA ŽARU; 300	KOM	1	100,00	100,00
	01037	CREVCA NA ŽARU 300g	KOM	1	100,00	100,00

Quantity change	Item delete	Account delete	Send to table	Paid Without Cash	Paid by voucher	Paid on account	Paid Cash
TYPE ACCOUNT		BUYER CONNECTION		PAYMENT AT CASHIER		FISCAL ACCOUNT	
CASH BLOCK		Kitchen order Bar order		Invoice Accompanying		?	X

9. Kad otvoriš račun stola, tada sa komandnim dugmadima

9. When you open the table account, then with the command buttons

Quantity change	Item delete	Account delete

- menjaš količinu selektovane stavke | you change the quantity of the selected item
- brišeš selektovanu stavku | you delete the selected item
- brišeš sve stavke iz računa | delete all items from the account
Ostala komandna dugmad su isključena – ne rade | other command buttons are disabled - they don't work

10. Stealt tasters:

Taster (space) aktivira dialog box za upis šifre artikla, ako je konobar zna da ne gubi vreme otvarajući odgovarajuću listu artikala i birajući artikal iz te liste
Key (space) activates a dialog box for entering code of the article, if the waiter knows it, he does not waste time opening corresponding list of articles and choosing an article from that list

Taster (TAB) menja količinu selektovane stavke | The (TAB) key changes quantity of selected item
Taster (C) menja cenu selektovane stavke | The key (C) changes price of selected item

ČEKIRANJE - SELEKCIJA
Taster (ENTER) ili Dupli klik mišem na stavku računa: selektuje/deselektuje stavku

CHECKING-SELECTION
Key (ENTER) or Double mouse click on account item: selects/deselects item

- sabiraju se i štampaju se samo neselektovane stavke | only unselected items are collected and printed
- selektovane stavke nisu u igri | the selected items are not in the game
- odštampane stavke automatski se selektuju kako se ne bi mogle ponovo štampati
   printed items are automatically selected so they cannot be reprinted

Taster (Q) deselektuje sve stavke na računu | The (Q) key deselects all items on the account
Taster (Alt)+(Q) selektuje sve stavke na računu | The key (Alt)+(Q) selects all items on the account

11. sabiraju se i štampaju se samo neselektovane stavke | only unselected items are collected and printed

NE ČEKIRANO – NE SELEKTOVANO

NOT CHECKED – NOT SELECTED

RAČUN-ACCOUNT | 24

STO-TABLE (24)   NO CHECK ➝ Cash 15.000.600,00

CHK	CODE	ARTICLE NAME	UOM	QUANTITY	PRICE	AMOUNT
	00061	RAKIJA LOZOVAČA GRAPA UVO	KOM	1000	15.000,00	15.000.000,00
	00031	KONJAK COURVOISIER	KOM	1	100,00	100,00
	01023	PILEĆE BELO ROLOVANO; 400	KOM	1	100,00	100,00
	02020	TOPLA ČOKOLADA 0,2	KOM	1	100,00	100,00
	02001	HLEB KRIŠKA; 30g	KOM	1	100,00	100,00
	02001	HLEB KRIŠKA; 30g	KOM	1	100,00	100,00
	01019	PILEĆI RAŽNJIĆ U SLANINIC	KOM	1	100,00	100,00

Quantity change	Item delete	Account delete	Send to table	Paid Without Cash	Paid by voucher	Paid on account	Paid Cash
TYPE ACCOUNT		BUYER CONNECTION		PAYMENT AT CASHIER		FISCAL BILL	
CASH BLOCK		Kitchen order Bar order		Invoice Accompanying		?	X

12. Ne sabiraju se i ne štampaju se neselektovane stavke | unselected items NOT collected and printed
ČEKIRANO – SELEKTOVANO
CHECKED – SELECTED

RAČUN-ACCOUNT | 24 — □ ✕

STO-TABLE (24) → CHECK ──────────→ ▼ Cash 500,00

CHK	CODE	ARTICLE NAME	UOM	QUANTITY	PRICE	AMOUNT
☑	00061	RAKIJA LOZOVAČA GRAPA UVO	KOM	1000	15.000,00	15.000.000,00
☑	00031	KONJAK COURVOISIER	KOM	1	100,00	100,00
	01023	PILEĆE BELO ROLOVANO; 400	KOM	1	100,00	100,00
	02020	TOPLA ČOKOLADA 0,2	KOM	1	100,00	100,00
	02001	HLEB KRIŠKA; 30g	KOM	1	100,00	100,00
	02001	HLEB KRIŠKA; 30g	KOM	1	100,00	100,00
	01019	PILEĆI RAŽNJIĆ U SLANINIC	KOM	1	100,00	100,00

Quantity change	Item delete	Account delete	Send to table	Paid Without Cash	Paid by voucher	Paid on account	Paid Cash

TYPE ACCOUNT	BUYER CONNECTION	PAYMENT AT CASHIER	FISCAL BILL
CASH BLOCK	Kitchen order Bar order	Invoice Accompanying	? — X

13. NEVIDLJIVI STOLOVI su svi oni stolovi koji nisu putem KASA-DESIGN.EXE programa postavljeni u objekat restorana
13. INVISIBLE TABLES are all those tables that are not placed in the restaurant room trough the KASA-DESIGN.EXE program
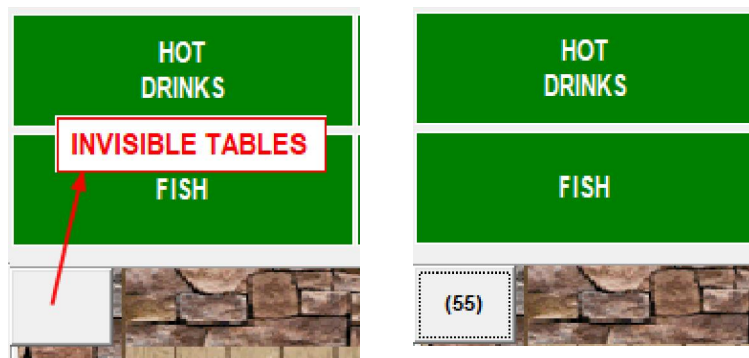
**Button INVISIBLE TABLES
Mouse Left Button Click or
finger tap, and entry of the
table number:**

Aplikacija KASA-STOLOVI.EXE može da radi sa 100 restoranskih stolova. Ako prostorija restorana može da primi 30 stolova, tada 70 stolova neće biti vidljivo.
Aplikacija može da koristi bilo koji od nevidljivih restoranskih stolova (stealt stolovi) na prikazani način

The CASH-TABLES.EXE application can work with 100 restaurant tables. If the restaurant room can accommodate 30 tables, then 70 tables will not be visible.
The application can use any of the invisible restaurant tables (stealth tables) as shown

14. ARTIKLI - upis artikala u šifarnik artikala, brisanje artikala iz šifarnika artikala i izmena podataka artikala vrši se u šifarniku artikala

14. ARTICLES - entry of articles into article code book, deletion of articles from article code book and modification of article data is done in the article code book

Articles code book is sorted by article name by default

15. GRUPE ARTIKALA - podela artikala na grupe, odnosno svrstavanje artikala u grupe, vrši se iz programa za grupe artikala

15. **GROUPS OF ARTICLES** - division of articles into groups, i.e. classification of articles into groups, is done from program for groups of articles

Group of Articles code book is sorted by GROUP by default

Note

Ako hoćeš da isključiš kontrolu baze podataka na startu programa (da ubrzaš start programa - ako je baza podataka OK pa nema potrebe za kontrolom), tada u ini fajlu `C_PGDB.INI` postavi `_lDBcontrol_=0`

If you want to turn off the database control at the start of the program (to speed up start program - if the database is OK and there is no need for control), then in the ini file `C_PGDB.INI` set `_lDBcontrol_=0`

Special note for Professionals:

1. Iz ove aplikacije je isključen deo koda koji, preko restful web servisa (preko interneta), prihvata i obrađuje račune dobijene sa ručnih mobilnih (android) uređaja koje nose i koriste konobari.
2. Iz ove aplikacije je isključen deo koda koji, preko restful web servisa (preko interneta), komunicira sa LOYALTY karticama (gostima) i koji šalje SMS poruke na njihove mobilne telefone.
3. Obavezno instalirati u windows **PostgreSQL server 9.4 ili noviji** i Obavezno Instalirati u windows priložene fontove: **Archivo Narrow i Wingdng2. Prvo startovati aplikaciju KASA-STOLOVI-DATABASE.EXE da se formira baza podataka za registar kasu u postgreSQL serveru.**

1. Part of the code that, through the restful web service (over the Internet), accepts and processes receipts received from hand-held mobile (android) devices carried and used by waiters has been excluded from this application.
2. Part of the code that communicates with LOYALTY cards (guests) via the restful web service (over the Internet) has been excluded from this application and sends SMS messages to their mobile phones has been excluded from this application
3. Mandatory to install in windows **PostgreSQL server 9.4 or later** and Mandatory to install in windows attached fonts: **Archivo Narrow and Wingdng2**. **First start the KASA-STOLOVI-DATABASE.EXE application to create a database for the cash register in the postgreSQL server.**

Version 11.11.2023